

Poniższe informacje pełnią jedynie funkcję doradczą. Bazują one na tym, jak rozumiemy obecne propozycje Rządu i są one poprawne w momencie drukowania niniejszych dokumentów. Projekt „Prawa Obywateli” (po angielsku: „Citizens’ Rights Project”) nie przyjmuje odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania podjęte na podstawie poniższych informacji. Zalecamy uzyskanie odpowiedniej, fachowej porady. 8 marca 2019 r.

## Załącznik A: dokumenty udowadniające ciągły pobyt w Wielkiej Brytanii

<https://www.gov.uk/government/publications/eu-settlement-scheme-statement-of-intent/annex-a-documentary-evidence-of-continuous-residence-in-the-uk>

Kiedy złożysz podanie o „status osoby osiedlonej” (po angielsku: „Settled Status”), większość kontroli mających na celu sprawdzenie, czy Ci on przysługuje (tzn. czy mieszkasz w Wielkiej Brytanii nieprzerwanie od 5 lat), będzie automatyczna.

Jednak w niektórych przypadkach, automatyczne sprawdzenie może nie zadziałać. Poniżej znajdziesz listę dokumentów, o przedstawienie których możesz zostać poproszony, w celu udowodnienia, że przysługuje Ci „status osoby osiedlonej”.

Jest to wersja robocza listy dokumentów, którą Rząd Wielkiej Brytanii konsultuje z przedstawicielami grup, dla których jest ona przeznaczona (w szczególności grup narażonych na ryzyko). W następnych miesiącach w liście tej będą wprowadzane dalsze zmiany.



**Tabela 1: preferowane dokumenty. Dokumenty wymienione poniżej są najlepszymi dowodami potwierdzającymi pobyt w Wielkiej Brytanii, ponieważ każdy z nich może obejmować dłuższy okres czasu. Kiedy zostaną złożone dokumenty z poniższej listy, każdy z nich prawdopodobnie wystarczy na udowodnienie pobytu w okresie, którego dotyczy.**

- Roczny wyciąg z konta bankowego lub skrócony wyciąg z konta, obejmujący okres 12 miesięcy i pokazujący wpływy lub wydatki w Wielkiej Brytanii w ciągu co najmniej 6 miesięcy w danym roku.
- Roczne księgi rachunkowe osoby prowadzącej własną działalność gospodarczą.
- Podpisany i opatrzony datą list od pracodawcy, potwierdzający okres zatrudnienia na terenie Wielkiej Brytanii oraz potwierdzenie statusu pracodawcy (np. rejestracja w HMRC – brytyjski odpowiednik Urzędu Podatkowego, lub w Companies House – Rejestr Firm). Będzie to stanowiło dowód pobytu w czasie trwania tego zatrudnienia.
- Formularz P60 obejmujący okres 12 miesięcy (urzędnik może poprosić o dodatkowy dokument potwierdzający, że dana osoba mieszkała w Wielkiej Brytanii przez co najmniej 6 miesięcy z tego okresu).

*Poniższe informacje pełnią jedynie funkcję doradczą. Bazują one na tym, jak rozumiemy obecne propozycje Rządu i są one poprawne w momencie drukowania niniejszych dokumentów. Projekt „Prawa Obywateli” (po angielsku: „Citizens’ Rights Project”) nie przyjmuje odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania podjęte na podstawie poniższych informacji. Zalecamy uzyskanie odpowiedniej, fachowej porady. 8 marca 2019 r.*

- Podpisany i opatrzony datą list od akredytowanej instytucji znajdującej się w Wielkiej Brytanii, potwierdzający fizyczną obecność danej osoby na jakimś kursie oraz czas trwania tego kursu. Może to też być list potwierdzający zapis na kurs, do którego należy dołączyć podpisane i opatrzone datą potwierdzenie ukończenia tego kursu (np. certyfikat uzyskanych kwalifikacji). Będzie to stanowiło dowód pobytu w czasie trwania tego kursu.
- Podpisany i opatrzony datą list z zarejestrowanego domu opieki, potwierdzający okres pobytu. Będzie to stanowiło dowód pobytu w Wielkiej Brytanii tym czasie.
- Opatrzona datą i zaadresowana faktura od akredytowanej instytucji, zawierająca opłatę za kształcenie w szkole, collegu lub na uniwersytecie, wymagające fizycznej obecności w Wielkiej Brytanii. Na fakturze tej musi widnieć imię i nazwisko studenta oraz musi być do niej dołączone potwierdzenie zapłaty. Będzie to stanowiło dowód pobytu w czasie danego(ych) semestru(ów) akademickiego(ich) lub roku akademickiego.
- Dokumentacja wydana przez instytucję finansującą studia w Anglii, Walii, Szkocji lub Irlandii Północnej, lub firmę zajmującą się pożyczkami studenckimi, zawierająca adres na terenie Wielkiej Brytanii. Może to być dokument potwierdzający przyznanie funduszy lub spłatę pożyczki. Będzie to stanowiło dowód pobytu w czasie danego(ych) semestru(ów) akademickiego(ich) lub roku akademickiego.
- Wyciąg z konta mieszkaniowej pożyczki hipotecznej lub umowa najmu, razem z dowodem spłaty pożyczki lub opłacania czynszu (np. potwierdzenie od pożyczkodawcy lub osoby wynajmującej dom/mieszkanie). Będzie to stanowiło dowód pobytu w czasie, który obejmuje wyciąg z konta lub umowa najmu.
- Opatrzony datą i adresem rachunek za podatek lokalny (z ang. Council Tax) będzie stanowił dowód pobytu w czasie, który dany rachunek obejmuje.
- Potwierdzenie tego, że pracodawca dokonuje wpłat na konto emerytalne danej osoby. Będzie to stanowiło dowód pobytu w okresie, który obejmują te wpłaty, przy czym zatrudnienie musi wymagać fizycznej obecności w Wielkiej Brytanii.

*Poniższe informacje pełnią jedynie funkcję doradczą. Bazują one na tym, jak rozumiemy obecne propozycje Rządu i są one poprawne w momencie drukowania niniejszych dokumentów. Projekt „Prawa Obywateli” (po angielsku: „Citizens’ Rights Project”) nie przyjmuje odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania podjęte na podstawie poniższych informacji. Zalecamy uzyskanie odpowiedniej, fachowej porady. 8 marca 2019 r.*



**Tabela 2: dokumenty zastępcze.** Jako że dokumenty wymienione poniżej obejmują krótsze okresy czasu, osoba ubiegająca się o „status osoby osiedlonej” będzie musiała złożyć ich więcej, aby udowodnić, że spełnia wymóg stałego pobytu. Kiedy zostaną złożone dokumenty z poniższej listy, każdy z nich prawdopodobnie wystarczy na udowodnienie pobytu w okresie, którego dotyczy.

- Opatrzony datą odcinek wypłaty (po angielsku: payslip) z pracy na terenie Wielkiej Brytanii, będzie stanowił potwierdzenie pobytu w okresie, który dany odcinek obejmuje.
- Opatrzony datą wyciąg z konta bankowego, pokazujący wpływy lub wydatki w Wielkiej Brytanii, będzie stanowił potwierdzenie pobytu w okresie, który dany wyciąg obejmuje.
- Opatrzona datą faktura za pracę fizycznie wykonaną na terenie Wielkiej Brytanii. Zostanie ona uznana za dowód pobytu w miesiącu, który widnieje na jej dacie.
- Opatrzony datą i adresem na terenie Wielkiej Brytanii rachunek mieszkaniowy za usługi komunalne, na którym widnieje imię i nazwisko osoby aplikującej, będzie stanowił dowód pobytu w okresie, który ten rachunek obejmuje.
- Opatrzony datą i adresem na terenie Wielkiej Brytanii rachunek mieszkaniowy lub umowa dotycząca telefonu stacjonarnego, telewizji lub internetu, na którym(ej) widnieje imię i nazwisko osoby aplikującej, będzie stanowił(a) dowód pobytu w okresie, który ten rachunek lub ta umowa obejmuje.
- Opatrzony datą list od brytyjskiego lekarza rodzinnego (po angielsku: GP), lub innego pracownika służby zdrowia, potwierdzający obecność osoby składającej podanie na wzywanie (wizytach), lub karta wydana przez pracownika służby zdrowia, potwierdzająca tę wizytę (te wizyty). Będzie to stanowiło dowód pobytu w okresie, który obejmują te wizyty (lub w miesiącu, w którym odbyła się dana wizyta).
- Opatrzony datą list od wydziału Rządu Wielkiej Brytanii, innej brytyjskiej instytucji publicznej, lub brytyjskiej organizacji charytatywnej, potwierdzający fizyczny kontakt osoby składającej podanie z nim/nią, np. Job Centre Plus (brytyjski odpowiednik Urzędu Pracy) lub Biuro Porad Obywatelskich (po angielsku: Citizens’ Advice). Będzie to stanowiło dowód pobytu w miesiącu, który widnieje na dacie listu, o ile list nie potwierdza konkretnie kontaktów w dłuższym okresie czasu.

*Poniższe informacje pełnią jedynie funkcję doradczą. Bazują one na tym, jak rozumiemy obecne propozycje Rządu i są one poprawne w momencie drukowania niniejszych dokumentów. Projekt „Prawa Obywateli” (po angielsku: „Citizens’ Rights Project”) nie przyjmuje odpowiedzialności za jakiegokolwiek działania podjęte na podstawie poniższych informacji. Zalecamy uzyskanie odpowiedniej, fachowej porady. 8 marca 2019 r.*

- Opatrzony datą i adresem na terenie Wielkiej Brytanii inny rachunek mieszkaniowy np. za ubezpieczenie lub usługi mieszkaniowe/naprawy, na którym widnieje imię i nazwisko osoby aplikującej. Należy również dołączyć potwierdzenie zapłaty. Będzie to stanowiło dowód pobytu w miesiącu, którego ten rachunek dotyczy.
- Stempel w paszporcie potwierdzający wjazd na teren Wielkiej Brytanii przez granicę. Będzie on stanowił dowód pobytu w miesiącu, w którym nastąpiło przekroczenie granicy.
- Wykorzystany bilet podróżny potwierdzający przyjazd/przylot do Wielkiej Brytanii. Będzie on stanowił dowód pobytu w miesiącu, w którym miał miejsce przyjazd/przylot.



**Tabela 3: niedopuszczalne dokumenty. Dokumenty wymienione poniżej nie pochodzą z oficjalnego ani innego bezstronnego źródła, lub nie są dostępne dla pracowników Home Office (brytyjski odpowiednik Ministerstwa Spraw Wewnętrznych), toteż nie mogą służyć za dowód ciągłego pobytu dla celów tego programu i nie powinny być przedstawiane.**

- Referencje dotyczące charakteru osoby aplikującej lub listy polecające sporządzone przez członków rodziny lub przyjaciół.
- Fotografie ze ślubu lub innych uroczystych okazji.
- Kartki okolicznościowe lub pocztówki wysłane lub otrzymane.
- Osobisty album z wycinkami lub podobny album. Dowody w formacie multimedialnym (płyty CD, płyty DVD, pendrive USB, itp.).